## MOTEURS ADAPTABLES

# LES J.A.P. LATÉRALES ET A CULBUTEURS

Universellement employés, les moteurs JAP se signalent par leur robustesse et leur ban rendement. Ils forment une gamme complète partant du 100 cmc. deux temps et allant jusqu'au 1100 cmc. à soupapes en tête.

Un million de moteurs construits, en 1949, tel est le chiffre record que vient d'atteindre la maison Jap. Ce chiffre suffisamment éloquent pour se passer de commentaires, démontre la popularité rencontrée par les moteurs de cette firme.

Montés sur des machines de tourisme, de sport, de compétition, de dirt-track sur des triporteurs, ou encore comme groupes auxiliaires, on rencontre les Jap partout.

sur des triporteurs, ou encore comme groupes auxiliaires, on rencontre les Jap partout.

Les premiers moteurs réalisés par cette maison datent de bien avant la guerre de 1914. On les trouvait notamment sur les marques anglaises Zenith, Hazlewoods qui équipalent leurs motocyclettes de bicylindre en V. Puis la guerre de 1914 vient, et le grand développement de cette maison commence après l'armistice. Dès lors le succès va grandissant, et devait atteindre son maximum aux environs de 1930. Puis chaque constructeur fabriquant lui-même ses moteurs Jap, trouva moins de débouchés pour ses productions. Quelques années avant la dernière guerre, bien qu'ayant présenté de nombreux modèles à distribution surclevée, rares furent les maisons gui passèrent des commandes.

Depuis la Libération, la grande firme de Londres n'a pas repris sa place d'autrefois. Le nouveau vertical twin à soupapes latérales est uniquement construit pour A.J.W., d'ailleurs l'activité de Jap actuellement se borne presque à la réalisation de moteurs marchant à l'alcool, utillsés pour les machines de speedways.

En France, une pléiade de constructeurs eut recours à cette maison, entre 1928 et 1932, Automoto, Clément Gladiator, C.P. Roléo, Dédé, Dollar, Helyett,

Marc, Motobécane, Rhony's, New-Map, Prester, Radior, Rovin, Royal Sport, Soyer, Stella, Stylson, Terrot, etc... sont autant de marques qui montaient des latérales, ou des culbutés Jap.

Notons en passant que les Jap les plus courants en France sont les latérales à bouchons, et que bon nombre de ces moteurs sont encore en service. Aussi avons-nous pensé que les propriétaires de Jap seraient heureux d'en connaître les différents réglages, ainsi que leur entretien général.

Mais devant la multitude de moteurs de cette marque, nous avons dû limiter

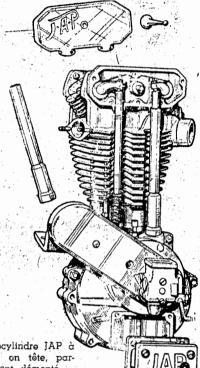
Mais devant la multitude de moteurs de cette marque, nous avons dû limiter cette étude générale aux Jap les plus répandus, c'est-à-dire ceux datant des environs de 1930.

La durée de tout moteur et la satisfaction qu'on éprouve à son usage, dépendent invariablement de la façon dont on le traite dès le début. Il faut soigner et entretenir son moteur. Cela ne veut pas dire qu'il faille le démonter à chaque instant et sans raison valable, mais uniquement surveiller en quelque/sorte son état physique et le conserver en bonne forme.

GRAISSAGE

La durée du moteur dépend avant tout de son graissage. Deux facteurs suffisent à assurer sa melleure inbrification : le choix d'une huile de qualité appropriée et la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement.

La maison Jap recommandait l'huile Castrol et pour ses moteurs de course, une huile végétale, la Castrol R. Après le choix judicieux d'une bonne marque



Un monocylindre JAP soupapes on tête, partiellement démonté.

d'huile, voici les quantités qu'il faut em-ployer normalement. Pour les monocy-lindres, une demi-pompe d'huile tous les

ployer hormande.

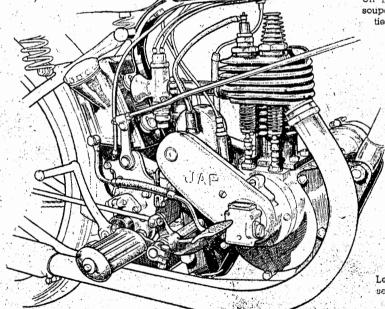
ployer hormande.

4,5 kilomètres.

Pour les bicylindres une demi-pompe d'huile tous les 3 kms. Pour les pompes mécaniques à débit visible, régler ce débit à la cadence de 30 gouttes à la minute. Quand la pompe mécanique ne possède pas de viseur, opérer par tâtonnements, en partant d'un graissage abondant et corriger en diminuant le débit. Ce réglage correspond généralement à une ouverture du pointeau équivalente entre 3 et 5 crans de l'aiguille ou de la vis molletée réglant le débit de la pompe.

vis mollètee regiant le despende pompe.

Tous les 1.000 ou 1.500 kilomètres, le carter doit être vidangé de toute l'huile qu'il contient, opérer de préférence à chaud, afin que l'huile s'écoule mieux;



Les célèbres JAP à bouchons. Le modèle présenté ci-contre est accouplé à une boîte Albion. Remarquez la longue pipe d'admission.

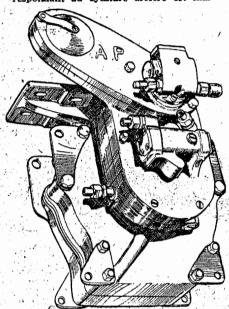
L'ECHAPPEMENT LIBRE FAIT CAGNER UN PEU DE VITESSE. ET BEAUCOUP DE PROCES VERBAUX

rincer ensuite avec du pétrole ou mieux avec de l'huile très fluide, et refaire le plein avec environ un quart de litre d'huile fraîche. Prendre ensuite le soin de faire cir-culer l'huile dans le moteur, avant de le faire tourner par ses propres moyens.

## REGLAGE DE LA MAGNETO

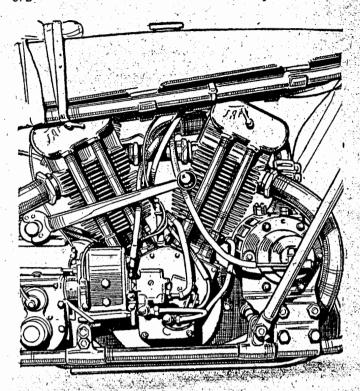
Tourner le moteur dans le sens de la marche jusqu'à ce que le piston (celui d'arrière dans le cas d'un bicylindre) se trouve au nombre de m/m indiqué sur le tableau, avant le point mort haut du temps de compression.

Le rupteur de la magnéto doit alors être placé sur la position pleine avance, et l'armature tournée jusqu'à ce que les vis platinées commencent juste à se séparer. Pour les bicylindres, la came correspondant au cylindre arrière est mar-



1.000 Les cylindres JAP à compresseur s'adjugèrent un grand nombre records avant que les italiens et les allemands ne s'intéressent

la question. Le moteur représenté cl-contre est monté sur une Brough-Supérior. Cicontre : le carter d'un JAP distribution surélevée.



quée n° 1; c'est du reste celle qui suit le plus petit parcours entre les deux ca-mes. Quand on a repéré ce point d'allu-mage, on met en place le pignon de ma-gnéto que l'on bloque à l'aide de l'écrou correspondant, en prenant bien soin de ne pas déplacer le rupteur.

REGLAGES DIVERS
Pour tous les autres réglages, distribution, carburateur, se reporter au tableau.
Notons toutefois que le jeu aux soupapes,
le moteur étant chaud, doit être de 1/10°
de millimètre.

Le décalaminage doit s'opèrer tous les 2.500 à 3.000 kilomètres, il est toujours préférable de retirer le moteur du cadre, afin de pouvoir opèrer le nettoyage avec la plus scrupuleuse propreté. Il faut tout autant au démontage qu'au remontage, nettoyer chaque pièce du moteur avec du pétrole propre.

Il n'est pas nécessaire au remontage de mettre des joints de papier, une légère couche d'hermétic, au moment de la re-mise en place, assurera une parfaite étanchéité.

## MOTEURS CARACTERISTIQUES des REGLAGES CARBURATEUR CALAGE DISTRIBUTION ALESAGE INTERIEUR COURSE VOLET DEGRE m/m DEGRE m/m DEGRE m/m DEGRE m/n DEGRE RE m/m TYPÉ TYPE AVANCE 5 - 0.15 8 - 0.8 8 - 0.8 24 - 4.4 8 - 0.8 8 - 0.8 45 - 9 52 - 11 35 - 7.1 40 - 10.3 30 MD 17.5 28 75 1 4 5 250 20 - 3,2 4/012 lat. 60 - 16 52 - 11 52 - 11 55 - 14 52 - 11 52 - 14 52 - 14 52 - 14 55 - 14 55 - 14 55 - 15 50 - 13 20 - 3.2 20 - 3.2 25 - 4.8 20 - 2.4 20 - 3.2 20 - 3.2 20 - 3.2 25 - 4.4 250 250 300 350 350 350 PO culb 80 78 90 90 90 80 80 85 85 85 85 4.800 40 - 11 POR 74/022 4/5 19,6 90 3 culb. 62,5 70 70 70 70 74 74 74 62 - 17 48 - 14 3.500 3.500 35 - 8,7 35 - 11 60 - 14 60 - 18 Ä 4/5 4/5 74/011 3 3 3 3 18,3 lat. 8 - 0.8 8 - 0.8 15 - 1.6 15 - 1.6 74/022 74/022 75/011 75/011 3.800 4.800 35 - 11 40 - 13 19,6 19,6 22,2 lat. 60 13.6 14.7 17.6 4/5 5/5 5/5 80 110 TOY 60 - 18 culb. SOC culb. 350 350 5.200 42 - 13 48 - 14 110 22.2 culb. 65 - 19 culb IOR 20,6 62 - 19 60 - 17 25 - 5,2 20 - 3,2 48 - 14 40 - 11 350 500 500 500 500 600 600 10 - 0.8 10 - 0.8 15 - 2.4 15 - 2.4 78/001 23,8 130 3.500 KY lat. 85.7 11 3.800 4.800 20 - 3,2 22 - 5,6 22 - 5,6 40 - 11 40 - 11 6/5 6/4 50 - 13 60 - 17 76/001 76/011 23,8 25,4 130 140 85,7 KOY 19,1 culb. 85.7 62 - 19 60 - 17 60 - 17 55 - 17 50 - 15 60 - 17 44 - 14 48 - 16 35 - 13 48 - 16 KOC 85,7 80 24 26,1 5.200 76/011 25.4 140 6/4 culb. 15 - 2.4 20 - 4 10 - 0.8 15 - 0.4 10 - 0.8 5 - 0.4 10 - 0.8 10 - 0.8 15 - 2.4 20 - 4 25 - 5,6 culb. 65 - 2525 - 5,6 20 - 4 22 - 4,8 25 - 5,6 25 - 4,8 25 - 6 22 - 4,8 U UOR 85.7 85.7 104 3.500 60 - 22 76/011 25.4 150 3 6/5 lat. 29 17 25 62 - 19 culb. 60 - 17 40 - 8,3 40 - 7,9 40 - 8,7 60 - 17 74/022 680 70 70 70 74 85.7 85.7 85.7 50 - 13 55 - 15.1 GT GTOY 88 88 3.500 19.5 3 3 4.800 22,2 19,6 110 75/012 74/022 5/3 4/4 culb. 40 - 13 18,2 40 22 38 48 40 40 750 750 3.500 50 - 14 62 - 19 - 12 - 16 MT lat. 97 85 85 85 85 85 80 ETOR culb 50 - 13 50 - 13 60 - 18 60 - 17 55 - 17 lat. 3.500 60 60 - 18 - 18 20 20 - 3,2 - 3,2 75/012 22,2 22,2 100 3 5/4 5/4 KT 1000 KTC 1000 28 34 47 54 110 KTCY KTOR ITOR lat. 1000 62 - 20 62 - 19 22 - 4 22 - 4,8 40 - 12 3 27 170 culb. 76/022 6/4 62 - 19 65 - 25 1000 80